392R3830

Nr L 387/46 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 31.12.92

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 3830/92

av den 28 december 1992

om avskaffande av tull och fasta avgifter i handeln mellan de tio tidigare medlemsstaterna och Spanien och om Spaniens tillämpning av tullsatserna i Gemensamma tulltaxan i handeln med icke-medlemsländer från och med den 1 januari 1993

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsakten för Spanien och Portugal, särskilt artikel 75.4 i denna, och

med beaktande av följande:

I enlighet med anslutningsakten är det möjligt att avskaffa tull och andra avgifter för jordbruksprodukter som ingår i handeln mellan Spanien och de tio tidigare medlemsstaterna. Samma bestämmelser gör det möjligt att påskynda tillnärmningen av Spaniens tullsatser till Gemensamma tulltaxan. I enlighet med artikel 78 i anslutningsakten kan samma bestämmelse tillämpas för att sänka de fasta avgifter som tillämpas i Spanien för att skydda förädlingsindustrin.

Spanien har lämnat in en begäran om detta.

Genomförandet av en enhetlig marknad utan inre gränser från och med den 1 januari 1993 gör det nödvändigt att avskaffa tull och andra avgifter i handeln mellan de tio tidigare medlemsstaterna och Spanien samt att använda samma importtullar i handeln med icke-medlemsländer.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandena från samtliga berörda förvaltningskommittéer.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Från och med den 1 januari 1993

— avskaffar Spanien tull och fasta avgifter, avsedda att skydda förädlingsindustrin, för produkter som omfattas av en gemensam marknadsordning och som ingår i handeln med de tio tidigare medlemsstaterna.

— avskaffas tull och fasta avgifter, avsedda att skydda förädlingsindustrin, som de tio tidigare medlemsstaterna tillämpar vid import från Spanien.

2. Från och med den 1 januari 1993 skall Spanien tillämpa samma tull i handeln med icke-medlemsländer som den som tillämpas av de tio tidigare medlemsstaterna.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1993.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 december 1992.

På kommissionens vägnar

Ray MAC SHARRY

Ledamot av kommissionen